

COSA FARE IN CASO DI SFRATTO

In caso di sfratto è importante attivarsi il prima possibile.

Il Comune offre diverse forme di sostegno, prima che l'Ufficiale Giudiziario esegua lo sfratto con l'aiuto della Forza Pubblica.

QUALI SONO LE FORME DI SOSTEGNO

- Si può chiedere l'accesso ai Servizi Sociali del proprio Comune di residenza.
- Si può presentare la domanda per un alloggio dei Servizi Abitativi Pubblici (SAP) partecipando all'Avviso Pubblico del proprio Comune.

COME RICEVERE AIUTO

- Contattare il proprio Comune ai recapiti indicati nella scheda allegata.

In case of eviction, it is important to act as soon as possible.

The City Council offers different forms of support, before the bailiff carries out an eviction with the help of the police.

WHAT ARE THE FORMS OF SUPPORT

- You can request access to the social services of your City Council of residence.
- You can submit an application for housing from the Public Housing Services (SAP) by participating in the public notice of your City Council

HOW TO GET HELP

- Contact your City Council using the contact details indicated in the attached form.

QUE COSA HACER EN CASO DE DESALOJO QUE COSA HACER EN CASO DE DESALOJO

En caso de desalojo es importante actuar lo antes posible.

La Municipalidad ofrece varias formas de apoyo, antes de que el Oficial Judicial lleve a cabo el desalojo con la ayuda de la Policía.

CUALES SON LAS FORMAS DE APOYO

- Puedes presentar la solicitud a los Servicios Sociales de tu Municipalidad de residencia.
- Puedes presentar una solicitud de alojamiento en los Servicios de Vivienda Públicos (SAP) participando a la Convocatoria Publica de su Municipalidad.

COMO OBTENER AYUDA

- Póngase en contacto con su Municipalidad a las direcciones indicadas en el formulario adjunto.

ما يجب فعله في حالة الاخلاء

- في حال الاخلاء مهم جدا التحرك باسرع وقت ممكن
- تقدم البلدية اشكالا مختلفة من الدعم، قبل ان يقوم الضابط القضائي بالاخلاء بمسادة القوة العامة

ما هي اشكال الدعم

- ممكن طلب الوصول الى الخدمات الاجتماعية لبلدية اقامتك
- من خلال (SAP) ممكن طلب الحصول على سكن من خدمات الاسكان العامة المشاركة في الاشعار العام لبلديتك

كيف احصل على المساعدة

- اتصل ببلديتك على العناوين الموضحة في النموذج المرفق

CONTATTI SERVIZI DI RIFERIMENTO

AMBITO	COMUNI DELL'AMBITO	NOMINATIVO REFERENTE	EMAIL E NUMERO DI TELEFONO	LINK SITO ISTITUZIONALE	INDIRIZZO
MILANO	MILANO	Direzione Welfare e Salute - Emergenza Abitativa Dot.ssa Tiziana CIPOLLA	psa.emergenzaabitativa@comune.milano.it Tel. 02/0232 digiarte 4.1.2	https://www.comune.milano.it/area-tematiche/casa/casa-popolari/casa-espole-d-come-diventare-inquilino https://www.comune.milano.it/area-tematiche/casa/servizi-abitativi-transitori https://comunicabitare.org/	Via Larga, 12
RHODENSE	Aresè, Comaredo, Lainate, Pero, Pogliano Milanese, Pregnana Milanese, Rho, Settimo Milanese, Vanzetto	Dot.ssa Federica RIVOLTA SER.CO.P. azienda speciale consortile	federica.rivolta@sercop.it Tel. 3357838059		Via del Cornoggia, 33 - Rho (MI)
GARBAGNATESE	Garbagnate Milanese, Barenzate, Sellate, Cesate, Novate Milanese, Senegò	A.S.L. Comuni Insieme per lo Sviluppo Sociale Dot.ssa Aurora CORTAZZO	abitare@comuniinsieme.mi.it Tel. 02/33346420	www.abitareassociato.it	P.zza Martiri della Libertà, 13 - Bollate (MI)
MELZO	Melzo, Cassano d'Adda, Vignate, Settala, Inzago, Unione adda maresana (Uscate, Pozzuolo, Truccazzano)	Ufficio di Piano Dot.ssa Giulia Rita CANNOVA	g.cannova@comune.melzo.mi.it Melzo 02/95120296 Cassano d'Adda 03633366203 Vignate 02/95080875 Settala 02/950759245 Inzago 02/954338-266 Uscate 02/95051512 Pozzuolo 02/ 95 09 08 219 Truccazzano 02/95897731	https://www.comune.melzo.mi.it/ https://www.pianodizionaambitoiserviziinofziefedizie_homepage.aspx	Piazza Vittorio Emanuele II n.1 Melzo
CORSICHESI	Assago, Buccinasco, Cesano Boscone, Corsico, Cusago, Trezzano sul Naviglio	Assago Settore Welfare Dot.ssa Martina TRAVA Buccinasco Settore Welfare Dot.ssa Angela TURCONI Cesano Boscone Settore Welfare - Ufficio casa Dot.ssa Cristiana CUSANO Corsico Settore Welfare Dot. Antero GIACCHETTO Cusago, Settore Welfare Dot.ssa Benedetta GALLI Trezzano sul Naviglio Dot.ssa Samuela PEDANDOLA	m.travia@comune.assago.mi.it a.turconi@comune.buccinasco.mi.it Cristiana.cusano@comune.cesano-boscone.mi.it 02.48694677 attivo dal lunedì al venerdì dalle 11:00 alle 12:30 a.giacchetto@comune.corsico.mi.it 02.4480641 servizi@persona@comune.cusago.mi.it spedandola@comune.trezzano-sul-naviglio.mi.it	www.comune.cesano-boscone.mi.it www.comune.corsico.mi.it	
CHISELLO BALSAMO	Bresso, Cormano	Ufficio di Piano dell'Ambito e Servizio Centralità della Persona del Comune di Chisello Balsamo Arch. Barbara DAL PIAZ	ufficio.piano@insiemeperisocies.it Tel. 02 6642727 Arch. Barbara Dal Piaz cell 339 6626581	https://www.comune.chisello-balsamo.mi.it/splo.php?rubrique29	

CONTATTI SERVIZI DI RIFERIMENTO

<p>Ambito Sud-est Milano - SAN GIULIANO MILANESE</p>	<p>Cerro al Lambro, Colturano, Drezano, Melegnano, San Donato M. SE, San Giuliano M. SE, San Zenone al Lambro, Vittolo Predabissi</p>	<p>Ufficio di Piano Dot.Lssa Italia SCOVAZZI</p>	<p>Italia.scovazzi@esipermi.it</p>	<p>Via Segrano, 2 San Donato Milanese</p>
<p>Ambito distrettuale Viscontea Sud Milano</p>	<p>Basiglio, Binasco, Casarile, Larcianella, Locate di Triulzi, Naviglio, Osera, Pieve Emanuele, Rozzano (Capella), Vernate, Zibido San Giacomo</p>	<p>Ufficio di Piano - Politiche per la Casa Dot.Lssa Carmen Viscovo</p>	<p>abbiateviscontea@comune.rozzano.mi.it</p>	<p>Sulla home page del Comune Capofila (Pozzano) e di Pieve Emanuele si trova il link ad Ufficio di Piano</p>
<p>ALTO MILANESE</p>	<p>Nerviano, Cuggiono, Bernate, Inveruno</p>	<p>Ufficio di Piano Dot.Lssa Antonella TURRESI</p>	<p>ufficiodipiano@pianodiziona-ellombianese.it sociali@comune.nerviano.mi.it sociale@comune.inveruno.mi.it serviziopersone@comune.cuggiono.mi.it serviziociali@comune.bernatecino.mi.it Ufficio di Piano: 03311816363 - 0331877298 Nerviano: 0331438930 Inveruno: 0297288137 int. 2.2 Cuggiono: 02/ 972831 Bernate Ticino: 029754002</p>	<p>www.ascsco.it www.comune.nerviano.mi.it www.comune.inveruno.mi.it www.comune.cuggiono.mi.it www.comune.bernatecino.mi.it</p> <p>Via XI Settembre, 30 Legnano</p>